

**Actualité des travaux et des progrès du
Centre International pour la Fertilité des
Sols et le Développement Agricole**

<http://www.ifdc.org>

Les paysans et les distributeurs d'engrais d'Afghanistan profitent du projet de l'IFDC dans leur pays

Photo, Feisal Beig

Dr Raymond Fort, Consultant à l'IFDC (deuxième à gauche), s'entretient avec un paysan afghan transportant un sac de 50 kg d'engrais sur son vélo.

Le paysan afghan, Abdul Khaliq, a déjà profité du Projet que l'IFDC met en œuvre dans son pays. "J'espère que ce programme continuera afin que l'Afghanistan devienne un pays fort et indépendant sur le plan agricole", disait Khaliq en recevant de l'engrais pour son champ de blé au mois de mai.

Le principal objectif du Projet IFDC est d'assurer aux paysans afghans un approvisionnement adéquat en engrais de bonne qualité, avec un financement de l'Agence des Etats-Unis pour le Développement International (USAID). Pour ne pas perturber le marché, l'IFDC a préféré laisser la distribution des engrais aux mains des distributeurs locaux. Plus de 70 000 paysans afghans, à qui le Centre International de Recherche Agricole dans les Zones Arides avait auparavant distribué des semences améliorées de blé, ont reçu des bons d'engrais par l'intermédiaire d'organisations non gouvernementales (ONG). Parmi ces ONG figuraient l'International Medical Corps (IMC), l'Agence d'Aide à la Coopération Technique et au Développement (ACTED), FOCUS Humanitarian Assistance, le Ghazni Rural Support

Programme (GRSP) et Solidarites. A l'aide de ces bons, les paysans pouvaient se procurer des engrais chez les distributeurs locaux, qui étaient ensuite remboursés par l'IFDC. L'urée était importée principalement du Pakistan, de l'Iran et de l'Ouzbékistan. Les paysans pouvaient aussi s'approvisionner dans la seule usine d'engrais d'Afghanistan, située à Mazar-e-Sharif. "Les

distributeurs gagnent de l'argent à travers ce système qui les incite à obtenir plus d'engrais pour approvisionner les paysans", déclare M. Feisal Beig, spécialiste du marketing à l'IFDC.

Le projet assure la distribution d'urgence de 3 500 tonnes d'urée pour la fumure de couverture du blé de printemps semé en mars et avril. "L'engrais a été distribué dans sept provinces de l'Afghanistan du Centre, de l'Est, et du Nord – Ghazni, Kapisa, Wardak, Parwan, Takhar, Badakhshan et Uruzgan", affirme Ross Everson, chef de partie, IFDC/Afghanistan.

Les paysans qui ont obtenu un sac de 50kg d'urée doivent payer un mois après les récoltes au "shura" ou le Comité de ville, qui investira les fonds dans des projets de développement locaux. Des fiches techniques élaborées en langues locales pour expliquer l'utilisation appropriée de l'urée en fumure de couverture sur le blé du printemps ont été distribuées en même temps que les engrais.

Les paysans afghans étaient très contents d'avoir reçu des engrais pour augmenter leurs rendements en blé. Dans le seul

mois de mai, plus de 3 000 tonnes soit 60 000 sacs ont été distribués aux paysans. Le personnel de l'IFDC visitait les champs des paysans pour voir comment le produit était appliqué sur le blé semé en mars et en avril. Le Ministère afghan de l'Agriculture et de l'Elevage, les cinq ONG impliquées et l'IFDC ont collaboré étroitement à la coordination du processus.

L'agriculture constitue le soutien principal de l'économie de l'Afghanistan. Selon Beig, si l'Afghanistan pouvait améliorer l'environnement sécuritaire national, des résultats économiques positifs seraient visibles au bout de six ou huit mois. Les activités économiques se sont considérablement améliorées depuis la fin des conflits. "C'est palpable dans l'air" déclare Beig. Avant l'occupation soviétique, l'Afghanistan était autosuffisant. Le pays était renommé pour ses fruits qui étaient exportés vers les pays voisins tels que le Pakistan et l'Ouzbékistan. Mais aujourd'hui, les paysans afghans sont obligés de cultiver du blé pour nourrir leurs familles. Cependant, le programme de l'IFDC renforce le marché agricole et rend possible une croissance future. "Ça sera lent, mais c'est possible", dit Beig. La moyenne actuelle des rendements en blé dans le monde entier est de 3 tonnes par hectare cultivé. En Afghanistan, le rendement moyen est largement inférieur à 1 tonne par hectare. Cette différence est liée à l'utilisation inadéquate et insuffisante des engrais, des produits phytosanitaires et des semences améliorées — des composants de base d'une agriculture à haut rendement.

Après l'analyse de la situation afghane, l'IFDC a conclu que le pays avait trois défis majeurs à relever. Selon Beig, le premier défi est le manque de crédit étendu aux paysans. "Les paysans n'ont pas d'argent et ont besoin d'aide durant la campa-

(La suite à la page 2)

IFDC Report

Publication: IFDC—Un Centre International pour la Fertilité des Sols et le Développement Agricole

Editrice: Marie K. Thompson

Traduction: Ketline Adodo

IFDC Report est une publication semestrielle de l'IFDC, un Centre International pour la Fertilité des Sols et le Développement Agricole, Muscle Shoals, Alabama, Etats-Unis. Téléphone: 256-381-6600, Telefax: 256-381-7408, E-Mail: general@IFDC.org. Sauf indication contraire, les articles parus dans IFDC Report peuvent être librement reproduits à condition d'en mentionner la source, une copie de l'article reproduit devant être envoyée à l'Editeur de la publication. L'abonnement est gratuit. Les éditions en langues française et espagnole de IFDC Report sont aussi disponibles.

L'IFDC est une organisation internationale publique à but non lucratif, dotée d'un conseil international représentant des pays développés et des pays en développement. Le centre est financé par diverses agences d'aide bilatérale et multilatérale, des fondations privées et des gouvernements. L'IFDC se concentre sur l'accroissement durable de la productivité vivrière et agricole dans les pays en développement par la mise au point et le transfert de technologies de nutrition végétale efficaces et appropriées du point de vue environnemental et par le développement de l'expertise agroindustrielle.

Président-directeur général de l'IFDC:

Amit H. Roy

Conseil d'administration:

E. Travis York (U.S.A.),

Président

Luc Maene (Belgique),

Vice-président

Gary D. Myers (U.S.A.)

Vice-président

Norman E. Borlaug (U.S.A.)

Baba Dioum (Sénégal)

Al Giese (U.S.A.)

Ann Hamlin (Australie)

Zahurul Karim (Bangladesh)

Ruth Oniong'o (Kenya)

Roelof Rabbinge (Pays-Bas)

Roberto Rodriguez (Brésil)

Edward C.A. Runge (U.S.A.)

Abdelmajid Slama (Tunisie)

Kunio Takase (Japon)

Changement d'adresse: Prévoir six semaines pour tout changement d'adresse. Envoyez la nouvelle adresse à:

IFDC Report

P.O. Box 2040

Muscle Shoals, Alabama 35662

U.S.A.

(Suite de la page 1)

Les paysans et les distributeurs. . .

gne agricole. Il leur faut immédiatement des crédits." Les énormes distances qui séparent les paysans, les distributeurs et les marchés représentent un deuxième défi. "Le transport des produits est très difficile", affirme Beig. Pour un champ de un hectare, par exemple, il faut deux ou trois sacs d'engrais de 50 kg. "Les sacs d'engrais sont très volumineux et doivent être transportés par camion. Les routes, cependant, ne sont pas praticables,

principalement dans les zones consacrées à l'agriculture." Le troisième défi est de résoudre le problème actuel de manque de connaissances relatives aux pratiques agricoles modernes. "Les paysans, par exemple, ne savent pas comment utiliser les engrais" explique Beig. L'IFDC prévoit non seulement des formations sur le tas pour certains paysans, mais aussi l'implication des distributeurs locaux dans la formation et la diffusion des informations utiles pour leurs clients. Le Projet IFDC présente des avantages pour les paysans, les distribu-

teurs et surtout les consommateurs en produisant plus de vivres et en fournissant des appuis en vue de stabiliser le marché agricole. L'agriculture constitue la seule voie du progrès économique pour l'Afghanistan. L'IFDC met à disposition son expérience, son expertise et son appui pour que le rêve d'une meilleure qualité de vie devienne une réalité pour les peuples afghans.

Actualité des Projets de l'IFDC à Travers le Monde



Reportage de Chan Sieben, Chef de Partie, IFDC/Kirghizstan

Le Projet pilote de Développement des Entreprises d'Intrants Agricoles de Kirghizstan (KAED), cible trois *oblasts* qui partagent la Vallée de Ferghana avec l'Uzbekistan et le Tadjikistan. Le projet a pour objectif d'améliorer l'approvisionnement et la qualité des semences, des engrais et des produits phytosanitaires par la mise sur pied d'une association professionnelle regroupant des entrepreneurs qui traitent de ces intrants. La production agricole a retrouvé les niveaux des années 90, mais la forte chute des activités de transformation des produits agricoles et la perte de marchés agricoles ont provoqué la baisse des revenus et l'aggravation de la pauvreté en milieu rural. Les problèmes habituels de difficulté d'accès au crédit, de manque d'information au niveau des exploitations et de corruption dans l'environnement des affaires sont aggravés par l'isolation du sud par rapport au nord et les contraintes transfrontalières imposées par l'Uzbekistan.

Le KAED a identifié plus de 200 entreprises comme membres potentiels de l'association professionnelle. Au milieu du mois de mars, un groupe de sept entrepreneurs se sont inscrits à l'Agribusiness Association of Kyrghyzstan (AAK). Des réunions régionales pour renforcer la confiance entre les membres ont lieu chaque mois au niveau de 12 villages. Des démonstrations en milieu paysan sont faites dans chacun des *oblasts* portant sur des traitements fertilisants appropriés pour plusieurs variétés de maïs, de coton, de pomme de terre et de tomate. Des démonstrations sur le blé auront lieu durant la prochaine campagne d'automne. Des séminaires sur l'utilisation sûre des produits phytosanitaires ont été combinés avec des événements médiatiques et un programme de vente de petits matériels au profit de l'association. L'établissement d'un fonds de garantie de crédit est en cours, pour aider les membres de l'association à obtenir des crédits à de meilleurs taux. Un membre a été désigné pour participer à une formation en gestion des affaires en Israël. Un autre membre a participé en avril à un séminaire du réseau commercial de la Fondation EurAsie. En juin six producteurs de semences et notre équipe d'agronomes ont participé à un atelier international organisé par le Centre International pour l'Amélioration du Maïs et du Blé (CIMMYT) sur les nouvelles variétés de blé et la technologie de production. Le 3 mai 2002, l'Ambassadeur des Etats-Unis M. John O'Keefe a visité le champ de démonstration de Osh et s'est entretenu avec quinze entrepreneurs locaux et les huit professionnels du projet.

Le nombre des membres de l'AKK ne cesse d'augmenter ; cela prouve que les avantages liés à l'adhésion à cette association sont bien perçus. Plus de soixante-dix formulaires d'inscription ont été remplis et plus de trente inscrits ont payé les frais d'adhésion. Une première assemblée générale est prévue en juillet/août 2002, pour élire un conseil d'administration, adopter les statuts et entamer les aspects organisationnels d'une vraie association professionnelle. Le développement de leadership, les activités de plaidoyer, de communication et d'éducation pourront ainsi commencer.



Reportage de Manfred Smotzok, Chef de Partie, IFDC/Azerbaïdjan

En février 2002, l'IFDC a initié un projet de développement agro-industriel de trois ans, le Développement du Marché d'Intrants Agricoles en Azerbaïdjan (AMDA). Ce projet vise à stimuler la production agricole d'Azerbaïdjan, promouvoir la croissance agro-industrielle et créer des emplois. L'un de nos objectifs est de former des groupes de distributeurs d'intrants dans quatre régions clés en vue d'améliorer leur capacité de fournir des intrants essentiels et de vulgariser des techniques auprès des paysans.

Environ 98% des terres arables ont été distribuées à plus de 700 000 familles, mais les exploitants privés n'ont pas facilement accès aux intrants, aux services, aux connaissances et aux crédits agricoles nécessaires pour maximiser leur production et rendre le secteur agricole plus compétitif. Depuis l'indépendance, l'Azerbaïdjan a été obligé de trouver de nouveaux marchés pour ses produits et de nouveaux fournisseurs pour les intrants agricoles.

Le Projet Azerbaïdjan mettra sur pied un système privé compétitif pour l'approvisionnement et la distribution des intrants. Cet objectif sera mis en œuvre par la formation des distributeurs et des paysans, la facilitation de l'accès au crédit et le développement d'une association professionnelle pour porter un appui organisé à l'évolution des affaires. Avec l'utilisation de semences améliorées et l'apport suffisant d'engrais et de produits phytosanitaires, les rendements céréaliers peuvent augmenter de manière significative.

Nous apportons un appui technique aux entreprises d'intrants agricoles pour les aider à améliorer leur efficacité et leur rentabilité et à faire la transition vers une économie de marché. En collaboration avec d'autres bailleurs de fonds et partenaires de l'USAID, nous fournissons des formations techniques et en gestion des affaires ; des informations sur le marché et un meilleur accès au crédit. L'objectif est d'assurer les composants essentiels qui manquent pour générer une croissance économique et un développement rural basés sur le secteur privé.

L'AMDA a commencé à tester des produits phytosanitaires à Guba pour augmenter la production de pommes de qualité standard vendues aux industries de transformation de la région. Des distributeurs ont été impliqués dans la fourniture de nouvelles sources de produits phytosanitaires et de nouveaux modes d'utilisation. Dans la région de Masalli, des essais ont été menés sur la production des tomates pour la vente et la livraison directes aux industries de transformation locales. Cet essai ne concernait pas seulement les nouvelles technologies, mais aussi divers taux d'application d'engrais. Des essais sur le blé sont prévus dans les régions d'Ismaili, de Sheki et de Ganja. Par ailleurs, des visites ont été faites individuellement à des distributeurs pour mieux comprendre leurs pratiques commerciales et les aider à mettre en œuvre les changements proposés. En collaboration avec trois distributeurs de la région de Ganja, environ 5 tonnes de diammonium de phosphate ont été obtenues et vendues aux paysans. C'était la première fois depuis trois ans que des engrais phosphatés étaient vendus en Azerbaïdjan.

Le projet AMDA permettra d'organiser les distributeurs actuels et potentiels autour d'une association professionnelle. Le groupe des distributeurs d'intrants agricoles et l'éventuelle fédération avec d'autres associations professionnelles peuvent représenter un

canal efficace pour le plaider en faveur d'un environnement et des politiques plus propices à ce commerce. Cette association pourra également servir de catalyseur pour le transfert des techniques améliorées aux paysans. Le programme installera des champs de démonstration et des programmes de transfert de technologie dans les quatre principales régions d'Azerbaïdjan. En sensibilisant les distributeurs privés à l'importance et à la méthodologie des champs de démonstration, le programme aidera à établir des services privés de vulgarisation.

En ce qui concerne nos objectifs spécifiques, nous comptons doubler la tendance de la commercialisation des engrais, des semences, des produits phytosanitaires et des ressources fourragères. Nous comptons également appuyer plus de cent cinquante entreprises agricoles en les aidant à établir des associations professionnelles efficaces et durables et à bénéficier de plus de \$750 000 dollars en nouveaux crédits et investissements.



Reportage de Claude Freeman, Chef de Partie, IFDC/Albanie

Durant les trois dernières années, l'IFDC a aidé l'Albanie à déclencher une croissance agricole et économique basée sur le secteur privé en mettant sur pied huit associations professionnelles démocratiques et opérationnelles ainsi qu'une fédération de dix-huit associations professionnelles pour le plaider en faveur des réformes de politiques. De plus, huit de ces associations professionnelles ont formé un partenariat à travers "l'Association Business and Management Center" qui vise l'efficacité et l'autosuffisance. Depuis 1998, les revenus agricoles ont augmenté de 64%, l'exportation de légumes a progressé de 247%, tandis que les entrepreneurs albanais ont exporté des produits vivriers pour une valeur de \$2,1 millions de dollars. Les clients du projet ont investi des millions de dollars à titre personnel dans l'agro-industrie. Ils ont ainsi augmenté leur production et leurs revenus de plus de 60% et le nombre d'emplois créés de plus de 25%.

L'Albanie présente un autre exemple de succès avec le développement d'une usine de production d'huile d'olive vierge extra. En 2002, environ 40 000 ménages agricoles pratiquent l'oléiculture sur environ 44 000 hectares, avec près de 4 millions d'oliviers en production. Depuis 1998, une nouvelle tendance s'observe en Albanie ; la zone consacrée à l'oléiculture augmente d'environ 200 hectares par an. Avant les années 90, la production de l'huile d'olive était concentrée entre 27 usines qui n'utilisaient que la technique de pression avec une capacité de production totale de 7000 tonnes par an. Aujourd'hui, l'Albanie dispose de 126 usines de transformation. Ces usines sont toutes privées et sont situées dans les zones de production à haut rendement au lieu d'être centralisées en une région comme autrefois. Les plants d'olivier sont importés d'Italie. L'olivier est l'exemple typique d'une culture alternative ; la production moyenne d'huile d'olive oscille entre 3 000 tonnes et 6 000 tonnes par an. Les ménages consomment la grande partie de leur production ; la quantité d'huile d'olive commercialisable par nos entrepreneurs peut atteindre 1 000 tonnes par an. Cependant, seulement 500 tonnes par an sont vendues sur le marché au prix de détail de \$3-5/kg par l'intermédiaire de quatre usines de Tirana, qui assurent la mise en bouteilles et le conditionnement.



Reportage de Daniel Themen,
Chef de Partie, IFDC/Kosovo



Le Programme de Développement Agro-industriel de Kosovo (KADP) continue de faire des progrès remarquables grâce aux efforts de consolidation des associations, d'appui à l'agro-industrie et de développement des marchés. L'un des exemples marquants d'opportunités qu'offre le projet aux entrepreneurs de Kosovo fut une visite de terrain effectuée du 18 au 26 février aux Etats-Unis par les directeurs des associations professionnelles. A l'invitation de l'Agribusiness Association of Iowa (AAI), notamment de M. Ed Beaman, Président Directeur Général, les directeurs ont été accueillis par l'AAI à Des Moines, Iowa où ils se sont enrichis en informations qu'ils pourront exploiter dans leur pays. Ils ont appris, par exemple, comment l'association diversifiait ses ressources financières. Les directeurs peuvent maintenant se servir du même modèle au Kosovo pour parvenir à l'autosuffisance. Ils ont également appris comment une idée se métamorphosait en loi à Iowa et aux Etats-Unis. Ils ont pu voir comment le système de plaidoyer fonctionne dans la réalité : Avec l'avancement de la transition au Kosovo, cette expérience de lobbying profitera énormément aux associations de ce pays.

A Minneapolis, Minnesota, les directeurs ont participé à une réunion annuelle de Land-o-Lakes. Invités au déjeuner des directeurs de coopérative, ils ont eu l'occasion de discuter librement avec des responsables expérimentés dans la commercialisation agricole au détail, particulièrement sur les méthodes de gestion et les types d'appui que leur apportent les associations. Ils ont pu observer les nouvelles techniques utilisées par des distributeurs américains.

Dans une exploitation avicole au centre-nord de l'Iowa, les directeurs ont vu comment fonctionne un système de production efficace. Ils ont pu discuter des questions de partenariat avec les producteurs, les distributeurs et les acheteurs. Ce système verticalement intégré constitue un bon exemple de coopération entre les divers segments du système dans son ensemble qui va "du champ à table du consommateur".

A l'Université de l'Etat de l'Iowa, les directeurs ont vu comment les systèmes de vulgarisation collaborent avec les diverses associations pour mettre les derniers résultats de recherche à la disposition des producteurs et des industries agroalimentaires du pays. Cette expérience montre clairement l'importance d'un système de vulgarisation efficace, le fonctionnement du système américain et le rôle crucial que les associations jouent tout au long du processus. Les directeurs ont rencontré les responsables de diverses organisations et associations dont la National Grain and Feed Association, l'American Feed Ingredients Association, le Fertilizer Institute, l'American Meat Association et le Grocery Manufacturers of America. Ces rencontres étaient centrées sur le travail des associations nationales et leur collaboration avec les associations publiques. Ce voyage leur a permis entre autres d'observer tout le réseau qui s'est développé aux Etats-Unis pour détecter et agir sur les actions législatives défavorables sur tout le territoire.

Les directeurs se sont rendus ensuite à Washington où ils ont rencontré des responsables du Ministère de l'Agriculture des Etats-Unis et visité divers services de la Maison Blanche et les bureaux de plusieurs membres du Congrès.

Ce voyage fut une expérience inestimable pour les directeurs de Kosovo compte tenu des connaissances acquises et des contacts établis.

Les partenaires régionaux du Projet de Gestion Intégrée de la Fertilité des Sols évaluent les acquis et les perspectives

La cité historique d'Abomey au Bénin a accueilli le quatrième Atelier International du Projet de Gestion Intégrée de la Fertilité des Sols de l'IFDC. Ce projet vise à promouvoir les stratégies de Gestion Intégrée de la Fertilité des Sols (GIFS) au niveau villageois et au niveau régional en collaboration étroite avec des organisations gouvernementales et non gouvernementales en Afrique de l'Ouest. Parmi les aspects clés de l'approche GIFS figurent :

1. Le choix stratégique de zones cibles présentant des avantages comparatifs en termes de potentiel pour l'intensification agricole.



Son Excellence M. Théophile Nata, Ministre de l'Agriculture de l'Elevage et de la Pêche et Dr Henk Berman, Directeur de l'IFDC Division Afrique lors de la cérémonie d'ouverture de l'atelier.

(La suite à la page 5)

(Suite de la page 4)

Les partenaires régionaux. . .

2. Le choix stratégique de partenaires pour permettre une collaboration efficace et assurer la durabilité de l'approche.
3. Le développement participatif des méthodes de restauration de la fertilité des sols, c'est-à-dire la participation des paysans au diagnostic de la situation, à l'inventaire des pratiques locales de fertilisation et la mise à l'essai et l'adaptation des stratégies GIFS.

Du 28 janvier au 1^{er} février 2002, trente partenaires venant de sept pays – Bénin, Burkina Faso, Ghana, Mali, Niger, Nigeria et Togo se sont retrouvés pour leur atelier annuel en vue de faire le point des activités et d'évaluer les réalisations depuis la mise en œuvre du projet. Il importait également d'analyser les perspectives et les projets futurs en tenant compte des circonstances changeantes sur le terrain.

Son Excellence Monsieur Théophile Nata, le Ministre de l'Agriculture, de l'Elevage et la Pêche a présidé à la cérémonie d'ouverture de l'atelier. A la suite de la cérémonie, les programmes, les activités et les capacités de l'IFDC ont été illustrées dans le cadre d'une journée Portes Ouvertes. "Le Bénin, comme tous les autres pays représentés à cette réunion, est sérieusement affecté par la baisse de la fertilité des sols causée par les mauvaises pratiques agricoles et la surexploitation des sols", affirme le Ministre dans son discours d'ouverture. Il a ensuite félicité l'IFDC pour l'initiative de l'intensification agricole mise en œuvre par les pratiques de GIFS. "Il nous semble que cette initiative est la plus appropriée car elle implique la pleine participation des acteurs à l'élaboration des stratégies proposées et à la facilitation de l'accès aux intrants par le biais du développement de marchés d'intrants et de produits agricoles", a-t-il ajouté.

Dr Henk Breman, le Directeur de l'IFDC-Division Afrique a expliqué que "plusieurs gouvernements se sont désengagés du secteur engrais sans avoir créé des conditions propices pour inciter les entrepreneurs privés à jouer un rôle de leader dans le développement des marchés agricoles et pour encourager les paysans à investir dans l'amélioration de la fertilité des sols."

Le Directeur de l'Institut National de Recherche Agricole du Bénin, Dr Jean Detongnon, a souligné les résultats encourageants obtenus avec les paquets technologiques développés et testés en milieu paysan. "A ce jour, plus de 250 paysans béninois sur deux sites sélectionnés sont impliqués dans le projet qui a démarré

dans le pays en 1996. L'impact du projet se traduit en des augmentations substantielles des rendements du maïs et des améliorations remarquables du statut des sols", affirme Detongnon.

Le temps fort de cet atelier fut la visite de terrain à Ahohoue, un village pilote au centre du Bénin. Les paysans participant au projet eurent à présenter leurs résultats, discuter des activités menées et tirer des leçons pour la prochaine campagne agricole. Les champs ont été classés selon des critères établis par les paysans eux-mêmes; ces critères comprennent l'utilisation efficace et en temps utile des engrais, du fumier, des ordures ménagères, des résidus culturels, des légumes, du phosphate naturel, etc.

Le Chef du Programme Accès aux Intrants (PAI) de l'IFDC-Division Afrique, Dr Arno Maatman a félicité les paysans et les vulgarisateurs pour ces remarquables réalisations et les a exhortés à poursuivre cette collaboration dans le même esprit. "J'ai été impressionné par les connaissances et les expériences que vous avez acquises grâce à la mise en œuvre des paquets GIFS", a

conclu Maatman. "Aujourd'hui, mes collègues et moi-même avons beaucoup appris de vous ; je suis convaincu que l'apprentissage mutuel est un élément essentiel pour le succès."

Au cours de l'atelier, les partenaires de chaque pays ont présenté leurs rapports annuels en faisant l'inventaire des activités, en analysant les changements de procédure et d'approche et en évaluant les perspectives d'avenir. Dr Bayebinam K. Kezie, agronome économiste du PAI et l'un des coordinateurs du projet, a souligné l'importance de combiner les analyses agronomiques avec les analyses économiques. "Il est impossible de persuader les paysans sans des faits économiques à l'appui." Par conséquent, le projet met l'accent sur la formation des paysans aux méthodes d'établissement des comptes d'exploitation pour faire entrer tous les coûts possibles et estimer la valeur du temps investi pour chaque facteur tel que la main-d'œuvre familiale. "Il est nécessaire que chacun de nous évalue l'influence de chaque facteur de production sur les résultats finaux, cela revient à trouver les nœuds de succès ou d'échec."

Décès



James J. Schultz, ancien Directeur de la Division des Services Externes de l'IFDC est décédé le vendredi 17 mai 2002 des suites d'une chute à son domicile. Il a énormément contribué à améliorer les conditions de travail et de vie dans les pays en développement en aidant à accroître leur capacité de nourrir leur population.

Né à Horicon, Wisconsin, M. Schultz avait plus de quarante ans d'expérience en matière de production et d'approvisionnement en engrais. Avant sa retraite de l'IFDC en août 1996, il a servi le Centre pendant vingt ans dans l'approvisionnement et la gestion d'assistance technique essentiellement aux clients des pays en développement. Pendant sa carrière à l'IFDC, Schultz a effectué des missions d'assistance technique dans plusieurs pays en Afrique, en Asie, en Europe de l'Est et en Amérique Latine.

Le Président et Directeur Général de l'IFDC, Dr Amit H. Roy connaissait bien Jim Schultz. De son ami et collègue Dr Amit Roy dit ce qui suit "Jim a immensément contribué à l'IFDC non seulement aux programmes et activités du Centre, mais aussi à la conception et à la construction des installations de l'usine pilote actuelle. Ses inspirations nous manqueront ainsi que sa précieuse vision des solutions aux défis auxquels est confrontée l'agriculture des pays en développement."

Auparavant, Schultz avait travaillé pendant dix ans au Centre de Développement des Engrais de la Tennessee Valley Authority, où il était engagé dans des recherches relatives aux engrais et des travaux de développement de procédé. Avant de prendre fonction à la TVA, Schultz avait travaillé pendant cinq ans à l'International Minerals and Chemical Corporation (IMC), Americus, GA, au poste de superviseur d'usine.

Schultz obtint sa licence en économie et en chimie en 1961 à l'Université de l'Etat de Wisconsin, Stevens Point. Il a publié plus de cinquante documents et des bulletins techniques sur les technologies d'engrais et les questions d'approvisionnement et d'environnement. Schultz détenait un brevet américain pour la production d'engrais à partir des déchets industriels. Il a été membre du conseil d'administration de The Fertilizer Industry de 1985 à 1999.

Tous les collègues et amis internationaux de Schultz regretteront sa profonde gentillesse, sa vivacité d'esprit et sa sollicitude envers les autres.

De gauche à droite : Professeur Engo Abdullahi, Conseiller Spécial du Président sur la Sécurité Alimentaire ; Son Excellence Howard Jeter, Ambassadeur des Etats-Unis au Nigeria ; Dr Amit H. Roy, Président Directeur Général de l'IFDC ; Son Excellence Mallam Adamu Bello, Ministre de l'Agriculture du Nigeria ; Son Excellence l'Ingénieur Mustapha Bello, Ministre du Commerce du Nigeria ; Alhaji I.Y. Abubakar, Secrétaire Permanent au Ministère Fédéral de l'Agriculture.

L'IFDC lance le Projet Nigeria



A l'occasion du lancement du projet agro-industriel IFDC/USAID – Projet de Développement de Marchés Agro-industriels au Nigeria (DAIMINA) – le 24-25 janvier 2002, Son Excellence Monsieur le Président du Nigeria, Olusegun Obasanjo, a accueilli l'IFDC au Nigeria avec plaisir et a exprimé l'appui de son gouvernement au projet qui vise à améliorer le développement de l'agriculture au Nigeria. Environ cent vingt délégués venant de différentes agences gouvernementales, des industries d'intrants et de produits agricoles, des organisations paysannes, des universités d'agriculture, des centres de recherche et d'autres acteurs étaient présents à la cérémonie de lancement tenue à Ladi Kwali Conference Center, Sheraton Hotel, Abuja, Nigeria.

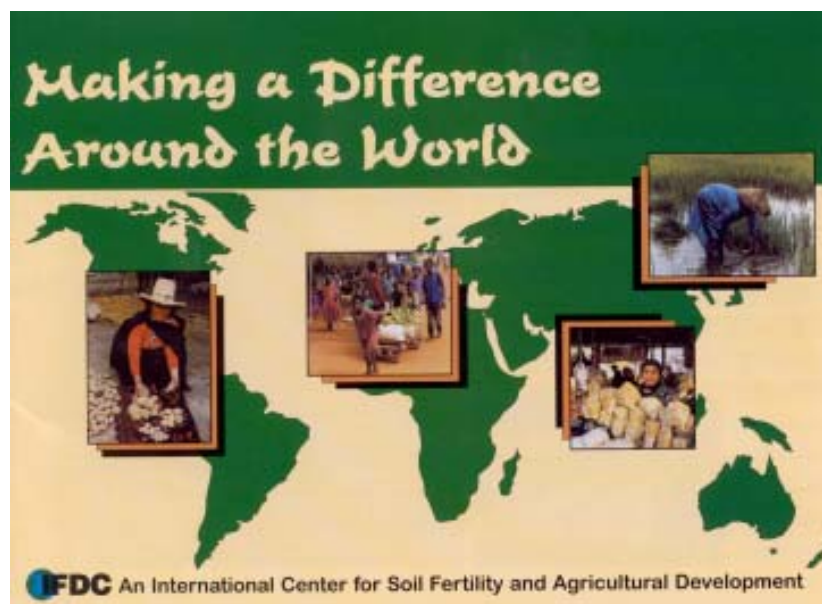
L'Ambassadeur des Etats-Unis au Nigeria, Son Excellence Howard Jeter, a signalé que ce qui se déroulait au Nigeria concernait la région et tout le continent. Le Nigeria est un membre stratégique de la communauté internationale et joue un rôle important dans les économies de la sous-région africaine. Le succès du Nigeria rejillira sur l'Afrique de l'Ouest. De même, l'échec du Nigeria affectera toute la sous-région et par conséquent le Continent dans son ensemble. L'Ambassadeur a fait remarquer que le but des Etats-Unis était d'aider le Nigeria à atteindre la stabilité économique et politique afin de le propulser vers la prospérité économique. Il a déploré la baisse des fortunes agricoles du Nigeria et a félicité le gouvernement actuel d'avoir pris conscience de l'importance du secteur agricole.

Son Excellence Mallam Adamu Bello, Ministre de l'Agriculture et du Développement Rural a affirmé que le Gouvernement Fédéral a décidé de lancer le projet en ce moment où il cherche à améliorer la situation de l'approvisionnement en intrants agricoles au Nigeria. Il apprécie le Projet DAIMINA pour plusieurs raisons : (1) il traite des intrants agricoles mêmes, dont les semences, les engrais et les produits phytosanitaires, (2) il se concentre sur le développement des marchés ruraux, et (3) il fournira au Gouvernement et à d'autres acteurs des informations régulières et fiables sur la situation des intrants agricoles dans le pays. Le Ministre Bello a souligné l'importance du volet formation des distributeurs d'intrants agricoles afin qu'ils puissent acquérir les compétences requises en gestion des affaires.

Dr Thomas Hobgood, Directeur de la mission USAID au Nigeria, a précisé que son organisation a pour objectif d'aider le Nigeria dans sa transition vers la stabilité économique, sociale et politique. Le Président Directeur Général de l'IFDC, Dr Amit H Roy, a déclaré que le projet visait au "développement d'un marché d'intrants plus efficace au Nigeria." "Les paysans nigériens seront incités à utiliser plus d'engrais et recevront des formations et des informations relatives aux méthodes agricoles modernes. Le projet les encouragera à former une association nationale crédible qui collaborera étroitement avec nous et sera impliquée dans les dialogues de politique avec le Gouvernement au profit de ses membres."

Dr H. B. Singh, chef de partie du Projet DAIMINA, a résumé les objectifs, les activités clés et les stratégies de mise en œuvre du projet. Le chef du Programme de Développement Institutionnel de l'IFDC, Ian Gregory, a mis en exergue l'expérience acquise par l'IFDC dans la mise en œuvre de projets similaires en Albanie, au Bangladesh et au Kosovo. Dr Patrick Kormawa de l'Institut International d'Agriculture Tropicale (IITA)—un partenaire du projet—a décrit le plan de travail relatif au secteur semences et le rôle de l'IITA dans la mise en œuvre du Projet DAIMINA.

Une nouvelle brochure de l'IFDC, "Faire la différence dans le monde" est disponible sur notre site web <http://www.ifdc.org>. Vous pouvez recevoir des exemplaires gratuits en vous adressant à l'IFDC par e-mail : purchasing@ifdc.org ou mkthompson@ifdc.org



Annonces

Manfred Smotzok a pris fonction à l'IFDC en mars 2002 en tant que chef de partie du projet de Développement de Marchés d'Intrants Agricole, Azerbaïdjan (AMDA), au sein de la Division de Développement de Marché. Il a été affecté à Azerbaïdjan. Originaire d'Allemagne, Smotzok a travaillé pendant les seize dernières années dans les pays en transition et en développement pour le secteur public et le secteur privé en Europe de l'Est, en Afrique de Orientale et Australe. Il est licencié en agriculture et développement rural.

Ylli Biçoku a pris fonction au sein du Projet AMDA en tant que conseiller de l'Association and Business Development attaché à la Division du Développement de Marché. Il a été affecté à Baku, Azerbaïdjan en février 2002. Biçoku est albanais et a été transféré du Projet d'Assistance USAID/IFDC à l'Albanian Agricultural Trade Associations (AAATA), où il a occupé le poste de chef de partie adjoint. Durant les vingt dernières années, il a travaillé dans le domaine du développement de l'agriculture de l'agro-industrie et des associations professionnelles. Il est zootechnicien et spécialisé dans les questions de transition vers l'économie de marché.

Marco C.S. Wopereis a pris fonction à l'IFDC en mars 2002 en tant que chef du Programme Intensification Intégrée de l'IFDC-Division Afrique à Lomé, Togo. Originaire des Pays-Bas, Wopereis a travaillé pendant les douze dernières années à l'Association pour le Développement de la Riziculture en Afrique de l'Ouest (ADRAO) et à l'Institut International de Recherches sur le Riz (IRRI). Tout récemment, il a occupé le poste de scientifique en gestion de ressources naturelles à l'ADRAO, un poste qu'il combinait avec la direction de l'analyse système et de l'unité de Système d'Information Géographique (SIG). Wopereis détient un doctorat en sciences agricoles et environnementales.

C. Ross Everson a pris fonction à l'IFDC en mars 2002 en tant que chef de partie du Projet IFDC qui vise à fournir d'urgence des intrants agricoles à Afghanistan. Il est attaché à la Division du Développement de Marché, en poste à Kabul, en Afghanistan. Originaire d'Australie, Everson, a travaillé pendant les sept dernières années pour des programmes internationaux d'assistance. Il est détaché du Fonds International de Secours à l'Enfance (FISE) – Afghanistan et a auparavant occupé plusieurs postes dans la mission onusienne au Kosovo. Il a une licence en études commerciales.

Willem-Albert Toose a pris fonction à l'IFDC en mars 2002 en tant qu'agronome—Gestion Intégrée de la Fertilité des Sols—au sein du Programme Intensification Intégrée de l'IFDC-Division Afrique. Il est basé à Lomé, Togo. Originaire des Pays-Bas, Toose est l'un des trois nouveaux cadres à entrer à l'IFDC dans le cadre du Programme d'Experts Associés, financé par le Ministère néerlandais de la coopération pour le développement. Toose est titulaire d'une maîtrise en foresterie tropicale. Il a récemment occupé le poste d'agent de communication pour la Face Foundation, une organisation néerlandaise qui plante et reboise les forêts pour la séquestration du carbone en Europe et dans plusieurs pays de développement.

Mlle Manon M. Dohmen a pris fonction à l'IFDC en avril 2002 en tant que sociologue/expert en communication –Organisations Paysannes au sein du Programme Politique et Développement de Marché de l'IFDC Division Afrique basée à Lomé, Togo. Originaire des Pays-Bas, Mlle Dohmen est aussi entrée à l'IFDC dans le cadre du Programme d'Experts Associés financé par le Ministère néerlandais de la coopération pour le développement. Elle est titulaire d'une maîtrise en économie du développement. Avant de venir à l'IFDC elle a occupé au Ghana le poste de conseiller à la planification dans une organisation néerlandaise de développement, la SNV, qui appuie le développement économique local dans le district de Mpohor Wass East.

Mlle Mariëtte Gross a pris fonction à l'IFDC en juin 2002 en tant que sociologue/Economiste du développement Institutionnel au sein du Programme Accès aux Intrants de l'IFDC Division Afrique à Lomé au Togo. Originaire des Pays-Bas, Mlle Gross est entrée à l'IFDC dans le cadre du Programme d'Experts Associés financé par le Ministère néerlandais de la coopération pour le développement. Elle est titulaire d'une maîtrise en gestion des terres tropicales. Elle est présentement membre du National Dutch Young Farmers' Association (NAJK) et chargée des projets internationaux qui visent au transfert de connaissances en matière de renforcement organisationnel et le développement des capacités des organisations paysannes dans les pays en développement.

D. Ian Gregory a été promu Directeur de la Division du Développement de Marché de l'IFDC en avril 2002. Auparavant, Gregory était chef de programme et expert principal en agro-industrie au sein de cette division. Après avoir pris fonction à l'IFDC en 1987, Gregory a occupé plusieurs postes dont celui de coordinateur du Programme Agro-industrie. Avant son arrivée à l'IFDC, il avait travaillé à Incite, Ltd. de Brisbane, Queensland, Australie.

**IFDC—An International Center for Soil
Fertility and Agricultural Development
P.O. Box 2040
Muscle Shoals, Alabama, U.S.A. 35662**

IFDC Calendrier des formations en 2002

Programme de formation/Voyage d'étude	Date	Lieu	Frais du prgm, US \$	Frais d'enregistrement tardif, US \$
1. Développer la commercialisation compétitive des engrais pour les petites et moyennes entreprises agricoles	2-13 septembre	Chine	1 950	2 100
2. L'utilisation des Systèmes d'Information Géographiques dans la gestion des ressources naturelles	23 septembre- 4 octobre	Mexique	2 100	2 450
3. Gestion Intégrée de la Fertilité des Sols dans les zones tropicales	7-12 octobre	Togo	1 050	1 200
4. Atelier international et voyage d'étude sur la production, le stockage et la manutention du NPK	23 octobre- 5 novembre	Brésil/ Argentine	2 100	2 450
5. Symposium international sur : L'Impact des questions environnementales sur la production, la commercialisation et l'utilisation des engrais	21-26 novembre	Brésil	1 100	1 300

(Register online at www.ifdc.org)